SEVILLA-TURISMO

COMITE DE INICIATIVAS Y TURISMO
SEVILLA

INFORMATION OFFICE AT THE TOWN
HALL

BUREAU DE RENSEIGNEMENTS À
L'HOTEL DE VILLE

CENTRO DE INFORMACIONES
EN EL AYUNTAMIENTO



Sevilla-Turismo

COMITÉ
DE INICIATIVAS Y TURISMO
OFICINAS: GRAN HOTEL ALFONSO XIII
(PUERTA DE JEREZ)

COMITÉ
D'INICIATIVE ET DE TOURISME
BUREAUX: GRAND HOTEL ALFONSO XIII
(PUERTA DE JEREZ)

INICIATIVE AND TOURIST
COMMITTEE
OFFICES: GRAN HOTEL ALFONSO XIII
(PUERTA DE JEREZ)

S E V I L L A , 1 9 2 5
TALLERES DE IMPRENTA DE LA "CASA VELAZQUEZ"

El visitante de Sevilla

debe ver, cuando menos, lo siguiente:

MONUMENTOS RELIGIOSOS

La Catedral y el tesoro de sus joyas y ornamentos.—La Giralda, campanario de la Catedral.—Iglesia de San Pablo, Divino Salvador, Santa Caridad, Santa Ana y Santa Paula.—Capillas de de la Universidad, San José y del antiguo Seminario Conciliar.

MONUMENTOS CIVILES

Reales Alcázares.—Casa de Pilatos.—Palacio de las Dueñas.—Murallas romanas.—Torre de don Fadrique.—Casas Consistoriales (Ayuntamiento).—Palacios de la Exposición Ibero-Américana.

MUSEOS Y BIBLIOTECAS

Museos de Bellas Artes y Arqueológico.—Archivo General de Indias.—Archivo del Ayuntamiento.—Laboratorio de Arte de la Exposición Ibero-Americana.

RINCONES TIPICOS, PASEOS Y JARDINES

Barrio de Santa Cruz (Antigua Judería de Sevilla).—Jardines de Murillo.—Jardines de

las Delicias.—Parque de María Luisa.—Alameda de Hércules.

OTROS LUGARES INTERESANTES

Fábrica de Tabacos.—Fábrica de Loza de La Cartuja—Alfarerías y Artes Cerámicas de Triana.—Club Tablada, con campos de *golf* y *tennis*.—Base Aérea Militar.

EXCURSION POR EL RIO GUADALQUIVIR

La belleza de las márgenes del río, su historia y sus evocaciones hacen de esta excursión un singular viaje lleno de atractivos.

EXCURSIONES QUE PUEDEN EMPRENDERSE Y REALIZARSE FACILMENTE DESDE SEVILLA

SANTIPONCE.—*Monasterio de San Isidoro del Campo:* Situado sobre el lugar en que, según afirman varios escritores, existió una ermita o santuario, sepulcro del Santo titular. Fundación de don Alonso Pérez de Guzmán, *el Bueno,* cuyos restos yacen allí, así como los de su mujer, doña María Alonso Coronel, y otros familiares. Las estatuas orantes de los sepulcros son importantísimas. Magnífico retablo plateresco de Martínez Montañés.—*Itáli-*

ca: famosas ruínas de esta ciudad, que gozó las preeminencias de municipio y colonia romana; cuna de los emperadores Adriano, Teodosio y Trajano.

A diez kilómetros de Sevilla. Viaje en coche o automóvil.

ALCALA DE GUADAIRA.—Pintoresco pueblo con bellísimos alrededores. Interesantes molinos harineros romanos y árabes en las orillas del río Guadaira. Ruínas del hermoso *Castillo* árabe, defensa avanzada de Sevilla.

A doce kilómetros; viaje por ferrocarril (Estación de la Enramadilla) o en automóvil.

CARMONA.—Una de las más importantes ciudades de la provincia de Sevilla. Hermosos templos, que contienen innumerables obras de arte. Magníficas puertas de las antiguas murallas romanas, *Necrópolis* de la antigua *Carmo,* con interesantísimos restos de cámaras funerarias, pinturas murales, estatuas, columnas, etc. Interesante Museo de objetos hallados en las excavaciones. También se acredita la grandeza de Carmona durante la dominación árabe, por los restos del Alcázar y la Puerta de Sevilla.

A cuarenta kilómetros. Viaje por ferrocarril o en automóvil.

A veinticinco kilómetros, en este itinerario, por la carretera, o por la vía férrea Sevilla-Alcalá-Carmona, se encuentra Mairena del Alcor, en cuyo Castillo tiene el investigador don Jorge Bonsor establecido un interesante Museo Arqueológico.

ARACENA.—Importante ciudad de la Sierra, metrópoli del distrito de su nombre. En la Parroquia de la Asunción existe un retablo de Martínez Montañés y unas curiosas puertas mudéjares. Ruínas del castillo árabe, uno de cuyos propugnáculos se conserva como torre de campanas de la interesante iglesia ojival, fundada por los Templarios, preciosa joya arquitectónica. En este templo puede admirarse una magnífica estatua yacente, en barro vidriado, del Prior Pero Vázquez que rigió el Real Priorato de la Orden del Temple, de Aracena, por el 1400.—*Gruta de las Maravillas:* Curiosísima y dilatada formación calcáreo-arcaica que ofrece al turismo un espectáculo emocionante.

Alumbrado eléctrico y acceso facilísimo.

A diez kilómetros de Aracena, por una buena carretera, que ofrece la contemplación de bellísimos panoramas, se encuentran *Alájar* y la *Peña de los Angeles,* donde estuvo retira-

do el célebre humanista Arias Montano, recibiendo allí la visita de Felipe II.

Viaje en automóvil. De Sevilla a Aracena hay 85 kilómetros de excelente carretera.

LA RABIDA.—Histórico Convento donde Cristóbal Colón fué recibido en hospitalidad por el prior Juan Pérez de Marchena. Lugar de evocación de la epopeya del descubrimiento de América. Cerca están *Moguer,* ciudad cuna de los Pinzones y de otros principales marinos, con interesantes monumentos, y el *Puerto de Palos,* de donde partieron las carabelas descubridoras.

El viaje puede realizarse en tren o automóvil, por Huelva. A cien kilómetros de Sevilla.

CORDOBA.—Interesantísima ciudad, emporio de la dominación árabe en tiempos del Califato. La célebre y maravillosa *Gran Mezquita de Occidente* es uno de los monumentos más notables del mundo. Se empezaron los trabajos en el año 786 de la Era Cristiana y para construirla utilizáronse materiales de los monumentos romanos y visigodos de toda la Bética. Fué consagrada al culto católico por San Fernando, después de la reconquista, y se acumulan en su interior espléndidos tesoros del arte cristiano.—*Museo Provincial de Pin-*

turas. Puente Romano sobre el Guadalquivir y otros importantísimos monumentos.— Es interesante la visita a las *Ermitas* de la Sierra inmediata y a las ruínas de *Medina Azahara.*

Viaje desde Sevilla en tren o automóvil. Distancia 130 kilómetros.

JEREZ DE LA FRONTERA.—Hermosa ciudad de la provincia de Cádiz, célebre por sus vinos, que gozan renombre universal. La visita a las bodegas es interesantísima. Importantes edificios y magníficos templos muy ricos en admirables obras de arte. Depósito de caballos sementales del Ejército.

A unos cinco kilómetros de la ciudad, en la márgen derecha del Guadalete, se encuentra el *Monasterio de la Cartuja,* fundado a fines del XV, donde, no obstante su lastimoso estado de conservación, pueden admirarse trabajos de Andrés Ribera, Alonso Cano y Juan de Arfe.

A cien kilómetros de Sevilla. Viaje en tren o automóvil.

TARIFAS PARA LOS SERVICIOS DE AUTOMOVILES DE ALQUILER EN PLAZA

PRIMERA CATEGORÍA, FRANJA AZUL

	Pesetas
Por carrera: de una a seis personas, cuatro pesetas.	4,00
Por concepto de retorno desde punto comprendido en la 2.ª zona, una peseta cincuenta céntimos	1,50

La primera zona la limitan los fielatos y la segunda el nuevo Matadero, puente del Guadaira, Tablada y Cementerio.

Por horas: de una o cuatro personas, diez pesetas	10,00
Por cada persona más, una peseta . .	1,00

SEGUNDA CATEGORÍA, FRANJA GRANA

Por carrera: con una a cinco personas, dos pesetas cincuenta céntimos . .	2,50
Por retorno: dentro de la 2.ª zona, una peseta cincuenta céntimos . .	1,50

	Pesetas
Por horas: de una a cuatro personas, ocho pesetas	8,00
Por cada persona más, una peseta . .	1,00

Tercera categoría, franja amarilla

Por carrera: de una a cuatro personas, dos pesetas	2,00
Por retorno desde el punto comprendido en la 2.ª zona, una peseta cincuenta céntimos	1,50
Por horas: de una a cuatro personas, siete pesetas	7,00

Los domingos y días festivos para el paseo aumenta en cada hora dos pesetas.

La primera hora se abonará por completo y las restantes por fraciones de medias horas.

Estos precios se entienden dentro de la primera y segunda zonas y fuera de éstas regirán precios convencionales.

Los días de Carnaval y los de Feria de Abril y Septiembre, durante la mañana y la noche, tarifa doble y servicio de tarde completo:

	Pesetas
1.ª categoría: de una a seis personas, ciento veinticinco pesetas	125
2.ª categoría: de una a cinco personas, cien pesetas	100
3.ª categoría: de una a cuatro personas, setenta y cinco pesetas. . . .	75

En los servicios por carrera y hora se abonará una peseta por cada bulto que se transporte y no sea de mano, pudiendo rechazar el conductor los que crea que han de causar deterioro al carruaje.



TARIFAS DE CARRUAJES DE ALQUILER

	Carruajes de un caballo	Carruajes de dos caballos	Break familiares y demás vehículos de más de 4 asientos
	PESETAS	PESETAS	PESETAS
TARIFA ORDINARIA			
Por carrera, de 1 a 4 personas.	2	3	4,50
Por horas, de íd. a íd.	3	4	6
TARIFA EXTRAORDINARIA			
Domingos y días festivos (en primavera y verano, de 4 de la tarde a 9 de la noche) por horas	5	6	7
Servicios exclusivos en días de Carnaval, Sábado Santo, Domingo de Resurrección, Carreras de Caballos al Hipódromo de Tablada, días anteriores a los de Ferias de Abril y Septiembre, Paseos Avenida Reina Victoria y Parque de María Luisa (de 4 de la tarde a 9 de la noche en primavera y verano, y de 2 de la tarde a 7 de la noche en invierno y otoño). . . .	25	30	45

Durante las mismas horas anteriormente expresadas y en servicios distintos a los mencionados			
Por carrera	2	3,50	5,25
Por hora	5	6	7
Fuera de las repetidas horas, tarifa ordinaria			
FERIA DE ABRIL			
Por carrera, de 1 a 4 personas, mañana o noche	2,50	4	6
Por hora, de 1 a 4 personas, mañana o noche	5	6	9
Servicio exclusivo de paseo en la Feria (de 5 de la tarde a 9 de la noche)	50	60	90
FERIA DE SEPTIEMBRE			
Por carrera, de 1 a 4 personas, mañana o noche	2,50	4	6
Por horas	5	6	9
Servicio exclusivo de paseo de la Feria (de 5 de la tarde a 9 de la noche)	35	40	60
Al Cementerio, Cartuja, Matadero nuevo y Tablada, el servicio será siempre por horas con arreglo a la tarifa respectiva.			

SERVICIO DE FERROCARRILES

Los carruajes autorizados por el Gobierno de la Provincia llevarán un tarjetón que exprese el número de la autorización que le corresponda.

Para este servicio regirán los mismos precios de las tarifas ordinarias.

TARIFA DE EQUIPAJES

Un baúl	1,00	Pesetas
Una maleta	0,50	»
Un porta-manta	0,25	»
Una cesta	0,25	»
Una sombrerera	0,25	»



REGLAS PARA LA APLICACION DE LAS TARIFAS

Bajo ningún pretexto podrán los cocheros pedir otros precios que los señalados en estas tarifas.—Fuera del radio de la Ciudad los servicios se harán por ajustes convencionales.—Se comprenden dentro del radio, para los efectos de estas tarifas, el Cementerio, la Cartuja, el Matadero nuevo y el Hipódromo de Tablada.—Cuando se tome un carruaje por horas, se pagará siempre la primera; pero la última, si no fuera completa, se abonará por fracciones de media hora, contando la empezada como concluída.—Para los servicios desde las 12 de la noche hasta el amanecer, regirán las mismas tarifas que durante el día.—En el interior del carruaje, y en lugar bien visible, irá colocada la tarifa de precios.—Los cocheros están obligados a alquilar sus carruajes indistintamente por carreras o por horas, dando preferencia al primero que lo solicite.—Cuando los carruajes se hallen en las paradas, los cocheros están obligados a prestar los servicios que se le reclamen.—La carrera será siempre por el sitio más corto, a juicio del cochero. Si se le mandase cambiar el itinerario, se entenderá que el servicio es por horas.—Los cocheros están obligados a cumplir todas las demás disposiciones referentes a este servicio, insertas en las Ordenanzas Municipales.

Ce que tout visiteur de Séville

ne doit pas manquer de voir:

EDIFICES RELIGIEUX

La Cathédrale et le trésor de ses joyaux et ornements. La «Giralda» clocher de la Cathédrale.—L'église de Saint Paul, celle du Divin Sauveur, la Sainte Charité, Ste. Anne et Sainte Paule.—Les Chapelles de l'Université, de Saint Joseph et de l'ancien Séminaire Conciliaire.

EDIFICES CIVILS

Les Royaux Alcazars.—La maison de Pilate.—Le palais de «Las Dueñas».—Les murailles romaines.—La tour de «Don Fadrique».—L'Hôtel de Ville.—Les palais de l' Exposition Ibero-Américaine.

MUSÉES ET BIBLIOTHÉQUES

Musée de Beaux-Arts et musée Archéologique.—Archives générales d'«Indias».—Archives de l'Hôtel de Ville.—Laboratoire d'Art de l'Exposition Ibero-Américaine.

COINS TYPIQUES, PROMENADES ET JARDINS

Quartier de la Ste. Croix, (ancienne juiverie de Séville).—Jardins de Murillo,—Jardin des

Délices—Parc de María Luisa. — Alameda d'Hercule.

D'AUTRES CURIOSITES

Manufacture de tabac.—Faïencerie de «La Cartuja».—Poteries et Arts céramiques de Triana,—Club de «Tablada» avec ses terrains de golf et de tennis. Base aérienne militaire.

EXCURSION SUR LA GUADALQUIVIR

La beauté des rives de ce fleuve et les évocations de son histoire, font de cette excursion un curieux voyage plein d'attraits.

EXCURSIONS QUE L'ON PEUT FACILEMENT REALISER ETANT A SEVILLE

SANTIPONCE.—*Monastére de «San Isidoro del Campo:* Situé, d'aprés l'affirmation de plusieurs écrivains, á l'endroit même oú se trouvait l'hermitage ou sanctuaire qui servit de sépulcre au saint de ce nom. Ce monastére qui fut fondé par Don Alonso Pérez de Guzmán, surnommé *le Bon,* abrite les restes de ce dernier, ainsi que ceux de sa femme, Doña María Alonso Coronel et d'autres membres de leur famille. Les statues en priére des sépulcres ne manquent pas de valeur. Un magnifique retable plateresque de Martínez Montañés, est aussi á admirer. *Itálica*: Fameuses ruines d'une

cité qui connut les prérogatives de municipe et de colonie romaine; c'est le berceau des empereurs Adrien, Théodose et Trajan.

Elles se trouvent á dix kilométres de Séville et l'on y va en auto ou voiture.

ALCALA DE GUADAIRA.-Localité pittoresque, et dont les environs sont trés beaux. D'interessants moulins romains et arabes se trouvent sur les bords du Guadaira. Ruines du superbe Chateau arabe ; qui constituait la déffense avancée de Séville.

Douze kilométres la séparent de Séville et ou y parvient en train (Gare de la Enramadilla) ou en automobile.

CARMONA.--C'est une des plus importantes villes de la province de Séville. Les superbes temples renferment d'innombrables oeuvres d'art. Magnifiques portes des anciennes murailles romaines. *Nécropole* de l'antique *Carmo* avec ses restes trés interessants des caveaux funéraires, peintures murales, statues, colonnes etc. Curieux musée d'objets trouvés dans les excavations. De même, les ruines de l'Alcazar et de la porte de Séville attestent de la grandeur de Carmona pendant la domination arabe.

Elle est située á quarante kilométres de Sé-

ville. Le voyage se fait par chemin de fer ou en automobile.

A vingt cinq kilométres, sur cet intinéraire, par la route ou par le chemin de fer, Séville-Alcalá-Carmona, se trouve Mairena del Alcor. dont le château renferme un curieux musée archéologique, établi par l'investigateur don Jorge Bonsor.

ARACENA.—Importante ville de la *Sierra*, chef lieu de la contrée de son nom. On peut admirer dans la paroisse de l'Assomption un retable de Martínez Montañés et des curieuses portes mudejares. Debrís d'un chateau arabe dont un des remparts se conserve comme clocher de l' intéressante église ogivale que fut fondée par les Templiers et constitue un précieux joyau d'architecture. On peut contempler dans ce temple une magnifique statue tombale en terre vernissée, du Prieur Pero Vázquez qui dirigea le Royal Prieuré de l'Ordre du Temple, d'Aracena a l'année 1400.

Grotte des Merveilles: Formation calcaréo -archaïque aussi vaste que curieuse et qui est pour le tourisme un spectacle émotionant.

Illumination électrique. Accés trés facile.

A dix kilométres d'Aracena par une bonne route d'oú l'on peut contempler de superbes

panoramas, se trouve *Alajar* et *la Peña de los Angeles* (la Roche des Anges), oú se retira le celébre humaniste *Arias* Montano et oú il reçut la visite de Philippe II.

Le voyage se fait en auto et il y a de Séville á *Aracena* 85 kilométres d'excellente route.

LA RABIDA.—Couvent historique oú Christophe Colomb reçut l'hospitalité du Prieur Jean Perez de Marchena. Ce lieu évoque l'épopée de la découverte de l'*Amérique*. Tout prés se trouve *Moguer*, cité que vit naitre les Pinzones et d'autres marins d'importance, on y admire d'intéressants batiments ainsi que le *Port de Palos* d'oú partirent les célébres caravelles qui découvrirent un monde.

Le voyage peut s'effectuer en train ou en auto par *Huelva*. Se trouve a 100 kilométres de Séville.

CORDOUE.—Ville trés intéressante qui fut le centre de la dominatión arabe au temps du Califat. La célébre et merveilleuse *Grande Mosquée d'Occident*, est un des plus remarquables monuments du monde. Son édification fut commencée en 786 de l'ére chrétienne et on y employa des matériaux des monuments romains et visigoths de toute la Bétique. Ce fut St. Ferdinand qui la consacra au culte

catholique, aprés la réconquête, et dés lors, de splendides trésors de l'art chrétien s'y accumulérent.—Musée provincial de Peintures.—Pont romain sur la Guadalquivir et d'autres monuments d'importance.—La visite de l'hermitage de la *Sierra* environnante et des ruines de *Medina-Azahara* est três intéressante.

Lo voyage de Séville se fait en train ou en auto et la distance est de 130 kilométres.

JEREZ DE LA FRONTERA.—Belle ville de la province de Cadiz, celébre par ses vins dont le renom est universel. La visite des caves est fort intéressante. On y voit d'importants batiments et de magnifiques temples, riches en oeuvres d'art.—Haras de l'armée.

A environ cinq kilométres de la ville sur la rive droite du Guadalete se trouve le monastére de la «Cartuja» fondé a la fin du XV éme siecle, oú l'on peut encore, malgré son facheux état de conservation, admirer des travaux d'André de Ribera, de Alonso Cano et de Jean d'Arfe.

Cent kilométres le sépare ut de Seville et l'on peut faire le voyage en train ou en auto.

TARIFS DES SERVICES D'AUTOMOBILES DE LOUAGE SUR CETTE PLACE

PREMIÉRE CATÉGORIE, BANDE BLEUE

	Pesetas
A la course: d'une á six personnes, quatre pesetas. . . . . , .	4,00
Pour frais de retour d'un endroit situé dans la deuxiéme zone, une peseta cinquante centimes.	1,50

La premiére zone est limitée par l'octroi et la seconde par le nouvel Abattoir, le pont u Guadaira, Tablada et le Cimetiére.

A l'heure: d'une á quatre personnes, dix pesetas.	10,00
Pour chaque personne en plus, une peseta.	1,00

SECONDE CATÉGORIE, BANDE GRENAT

A la course: d'une á cinq personnes, deux pesetas cinquante	2,50

	PESETAS
Pour le retour: dans la deuxiéme zone, une peseta cinquante	1,50
A l'heure: d'une á quatre personnes, huit pesetas	8,00
Pour chaque personne en plus. . . .	1,00

TROISIÉME CATÉGORIE, BANDE JAUNE

A la course: d'une á quatre personnes, deux pesetas	2,00
Pour le retour: d'un endroit situé en deuxiéme zone, une peseta cinquante	1,50
A l' heure: d'une á quatre personnes, sept pesetas	7,00

Les dimanches et les jours fériés pour la promenade, le prix de l'heure est augmenté de deux pesetas.

La premiére heure devra se payer entiérement et les suivantes par fraction de demi-heures.

Ces prix sont valables pour la premiére et la deuxiéme zone; hors de ces zones, les prix seront conventionnels.

Les jours du Carnaval et ceux des Foires d'Avril et de Septembre les tarifs seront dou-

bles le matin et le soir, et celui de l'aprés-midi sera de:

	Pesetas
1iére Catégorie: d'une á six personnes, cent vingt cinq pesetas.	125,00
2éme Catégorie: d'une a cinq personnes, cent pesetas	100,00
3éme Catégorie: d'une á quatre personnes, soixante quinze pesetas . .	75,00

Pour les services á la course et á l'heure, tout colis qui ne soit pas transportable á la main, devra payer une peseta, en outre le conducteur pourra refuser, ceux qu'il croira susceptible de déteriorer sa voiture.



TARIFS DE VOITURES DE LOUAGE

	Voiture á un cheval	Voiture á deux chevaux	Break de famille et autres véhicules de plus de 4 places
	PESETAS	PESETAS	PESETAS
TARIF ORDINARIE			
A la course, d'une á 4 personnes.	2	3	4,50
A l'heure » á »	3	4	6,00
TARIF SPÉCIAL			
Dimanches et jours de fêtes (au printemps et en été, de 4 heures de l'aprés-midi á 9 heures du soir, et en automne et en hiver de 2 heures de l'aprés-midi a 7 heures du soir) l'heure	5	6	7,00
Servíces exclusifs pour les promenades qui ont lieu Avenue Reina Victoria et au Parc María Luisa, les jours de Carnaval, Samedi Saint, Dimanche de Pâques, Courses de Chevaux á l'hippodrome de Tablada, et jours antérieurs á ceux des foires d'Avril et Septembre (de 4 heures			

de l'aprés-midi á 9 heures du soir au printemps et en été et de deux heures de l'aprés-midi a 7 heures du soir en hiver et en automne)	25	30	45
Pendant les mêmes heures ci-dessus citées et pour des services autres que ceux mentionnés:			
A la course	2	3,50	5,25
A l'heure	5	6	7
Pour toute heure autre que les indiquées, tarif ordinaire			
FOIRE D'AVRIL			
A la course, de 1 á 4 personnes matin et soir.	2,50	4	6
A l'heure de 1 a 4 personnes matin et soir.	5	6	9
Service exclusif pour la promenade á la foire (de 5 heures de l'aprés midi á 9 heures du soir)	50	60	90
FOIRE DE SEPTEMBRE			
A la course, de 1 a 4 personnes matin et soir.	2,50	4	6
A l'heure	5,50	6	9
Service exclusif pour la promenade á la foire (de 5 heures aprés midi a 9 heures soir).	35	40	60

Le service pour le Cimetiére, Cartuja, le nouvel Abattoir et Tablada se fera toujours á l'heure et en rapport avec le tarif correspondant.

SERVICE DE CHEMINS DE FER

Les voitures autorisées par le Gouverneur de la Province, devront avoir une pancarte oú será indiqué le numéro d'ordre de l'autorisation.

Pour ce service, ce sont les prix des tarifs ordinaires qui seront valables.

TARIF DES BAGAGES

Une Malle.	1.00	Peseta
Une valise.	0,50	»
Un porte-couverture	0,25	»
Une chapeliére	0,25	»
Un panier.	0,25	»



OBSERVATIONS POUR L'APLICATION DES TARIFS

Les cochers ne pourront, sous aucun prétexte, demander des prix autres que ceux indiqués sur ces tarifs.—Hors des limites de la ville les services se feront par arrangements conventionnels.—Le Cimetiére, la Cartuja, le nouvel Abattoir et l'Hippodrome de Tablada sont considérés comme dans les limites de la ville en ce qui concerne les effets de ces tarifs.—Quand on prend une voiture á l'heure, la premiére heure doit toujours être payée entiérement, mais les suivantes se payeront par fractions de demie-heure en tenant compte que la derniére demie-heure, même si elle n'est que commencée doit être entiêrement payée. Les tarifs pour les services qui auront lieu de minuit au matin seront les mêmes que ceux de jour. Le tarif de prix devra être placé bien en vue dans l'intérieur de la voiture. Les cochers sont obligés de louer leur voiture indistinctement á l'heure ou á la course, donnant toujours la préférence au premier qui a sollicité. Quand la voiture se trouve en station les cochers sont obligés d'exécuter le service qui leur est demandé.—La course se fera toujours par le chemin le plus court, á l'avis du cocher. Si le client demandait au cocher de changer l'itinéraire, le service serait considéré comme étant á l' heure. Les cochers sont obligés d'obéir á toutes les dispositions insérées dans les Ordonnances Municipales se référant á ce service.

The vistor to Seville

ought to visit the following, at least

RELIGIOUS EDIFICES

The Cathedral and its Treasure of Jewels and ornaments.—The Giralda bell tower of the Cathedral,—The churches of St. Paul, Divine Salvator, Charity, St. Anna, and St. Paula.—The Chapels of the University, St. Joseph and the old Seminary.

CIVIL EDIFICES

The Royals Alcázares.—House of Pilate.—Palace of Dueñas.—Tower of Don Fadrique.—Town Hall (Ayuntamiento).—Palaces of Ibero-American Exhibition.

MUSEUMS and LIBRARIES

Fine Arts and Archeological Museums, General Archives of Indias, Archives of the Municipality, Display of art of the Ibero-American Exhibition.

TYPICAL DISTRICTS, WALKS and GARDENS

Santa Cruz District (Ancien Jewish Quarter of Seville).--Murillo Gardens.—Gardens of Delicias.--Park of Maria Luisa.—Alameda (Grove) of Hercules.

OTHER INTERESTING SPOTS

Tobacco Factory.—Earthenware Factory of La Cartuja.—Pottery and Ceramic Works of Triana.—Tablada Club with Golf Links and Tennis Courts.—Military Aviation Base.

EXCURSIONS by the RIVER GUADALQUIVIR

The beauties of the bank of the river, its history and association make the excursion full of attractions.

EXCURSIONS WHICH CAN EASELY BE UNDERTAKEN FROM SEVILLE

SANTIPONCE.—*Monastery of St. Isidoro del Campo*: situated, according to various writers, on the spot where a sanctuary or hermitage existed, sepulchre of Holy title, founded by Don Alonso Perez de Guzman, the Good,

who is buried here, as also his wife, Doña Maria Alonso Coronel, and other relatives.

The praying statues of the tombs are very importants. Magnificent reredos in plateresque style, by Martinez Montañes. *Itálica:* famous ruins of this city, the metropolis of the Roman Colony and cradle of the Emperors Hadrian, Trajan and Theodosius.

At ten kilometers from Seville, trip in carriage or motor-car.

ALCALA DE GUADAIRA.—Pitoresque town with beautiful surroundings. Interestings Roman and Arab flour mills on the banks of the river Guadaira. Ruins of a beautiful Arab Castle, advance defence of Seville.

At twelve kilometers: journey by train (Enramadilla Station) or by motor car.

CARMONA.—One of the most important cities in the Province of Seville. *Magnificient churches* with innumerables works of art. *Magnificients gates* of the ancient Roman Wall. *Necropolis* of the ancient *Carmo* with highly interesting remains of funerals chambers, mural paintings, statues, pillars, etc. Interesting museum of objects founds by excavation. The grandeur of Carmona during the

Arab occupation is shown by the Castle and the Seville Gate.

At forty kilometres, journey by train or car.

At twenty-five kilometres along the route, either by road or rail is found *Mairena del Alcor*, in which Castle the investigator, Mr. George Bonsor established an interesting *Archeological Museum.*

ARACENA.—Important mountain City, chief of the district of the same name. In the *Parish Church of the Ascension* there is a reredos of Martinez Montañes and some curious mudejar gates.=*Ruins of the Arab Castle*, one of which defence towers is preserved as a bell tower in the interesting ogive church, founded by the Knights Templars, a real architectural jewel. In this church there is to be admired a magnificient lying-down statue, of glass earth, of Prior Pero Vazquez, who ruled the previously mentioned order in Aracena about the year 1409.

Grotte of the Mervels: Very curious and complicated calcareous archaic construction, which offers to the tourist a moving spectacle. Electric lighting and very easy access. At ten kilometres from Aracena, along an excellent road, with excellent views it found *Alajar*

and *Peña de los Angeles,* where the celebrated humanist, Arias Montano, retired, himself receiving there the visit of Philip II.

Journey from Seville to Aracena in motor car, 85 kilometres of excellent road.

LA RABIDA.—Historic Convent where Christopher Columbus was entertained by the Prior Juan Perez de Marchena. Place where the great enterprise of the discovery of America was explanned. Nearly is *Moguer* birthplace of the Pinzons and other famous sailors, with interesting monuments and the *Puerto de Palos* where the discovery craft set out.

The trip can be done either in train or by car via Huelva. 100 kilometres from Seville.

CORDOBA.—Interesting city, centre of the Arab domination in the time of the Caliphate. The celebrated and mervellous *Great Mosque of the West,* is one of the Wonders of the World. The work was begin in the year 786 of the Christian Era and materials from all Roman and Visegoth buldings in all Andalusia were used in its construction. It was consecrated as a Catholic temple by St. Ferdinand, after the reconquest and inside innumerable treasures of Christian Art are accumulated.—*Provincial Painting Museum.*-

Roman Bridge over the Guadalquivir and other very important buildings.—The journey to *the Hermits* of the neighbouring mountains and the ruins of *Medina-Azahara* are also interesting.

Journey from Seville in train or motor-car. Distance 130 kilometres.

JEREZ DE LA FRONTERA.—Beautiful city of the Province of Cadiz, celebrated for its wines (sherry), of world wide renown. The visit to the wine cellars is very interesting. Important buildings and churches very rich in admirable works of arts. Army mount station.

At some five kilometres from the city on the right bank ot the Guadalete, *the Monastery of Cartuja* (Carthusians) is found. This was established towards the end of the XV th. century. Notwithstanding its shockingly bad state many works of Andres de Rivera, Alonso Cano and Juan de Arfe can be admired.

At a hundred kilometers from Seville, in train or motor car.

TARIFF FOR HIRE OF MOTORCARS

1ST. CLASS CARS—BLUE BAND

	Pesetas
Per Journey: 1 to 6 persons, four pesetas	4,00
Return trip from point in the 2nd. zone, one peseta fifty centimos . .	1,50

The first zone is limited by the city tollhouse and the second by the new slaughter house (nuevo Matadero) *Guadaira bridge, Tablada and the Cemetery.*

Per Hour: 1 to 4 persons, ten pesetas.	10,00
For each additional person, one peseta.	1,00

2ND. CLASS CARS—RED BAND

Per Journey: 1 to 5 persons, two pesetas 50 c	2,50
Return from 2nd. zone, one peseta . .	1,00
Per hour: 1 to 4 persons, eight pesetas.	8,00
For every additional person, one peseta.	1,00

3RD. CLASS CARS—YELLOW BAND

	Pesetas
Per Journey: 1 to 4 persons two pesetas	2,00
Return from point within 2nd. zone, one peseta 50 c	1,50
Per Hour: 1 to 4 persons, seven pesetas.	7,00

Sunday and Festivals for pleasure trips there is an increase of 2 pts. per hour.

The first hour must be paid in its entirety and subsequent hours by half hours fractions.

These prices are for the first and second zones only. Outside of these the prices are by arrangement.

During the Carnival and the April and September Fairs (Feria) during the morning and the night double the usual and for the whole of the afternoon:

	Pesetas
1st. Class, 1 to 6 persons, hundred and twenty-five, pesetas.	125,00
2nd. Class, 1 to 5 persons, one hundred pesetas	100,00
3rd. Class, 1 to 4 persons, seventy-five, pesetas	75,00

If the car is taken by hour or by journey, one peseta must be paid for each package non-portable, by hand, and the driver can refuse any [illegible] cause damage to the car.



** TARIFF OF CARRIAGES FOR HIRE **

	One horse carriages	2 Horse carriages	Brakes and vehicles of over 4 seats
	PESETAS	PESETAS	PESETAS
ORDINARY TARIFF			
Per Journey, 1 to 4 persons	2	3	4,50
Per hour ditto	3	4	6
SPECIAL TARIFF			
Sundays and Holidays (in Spring and Summer from 4 to 9 p. m.) in Winter and Autumn from to 7 p. m. per hour . . .	5	6	7
During the Carnival, Holy Saturday, Eastern Sunday, Horse Races at Tablada, eve of the April and September Fairs, drive in the Avenida Reina Victoria and Park of María Luisa, from 4 to 9 p. m. Spring and Summer and 2 to 7 p. m. in Winter and Autumn	25	30	45
During the same hours but for different purposes to those mentioned. Per trip . .	2	3,50	5,25

Per hour	*5*	6	7
Outside of the hours mentioned, ordinary tariff.			
APRIL FAIR			
Per Journey, 1 to 4 persons, morning or night	2,50	4	6
Per hour, 1 to 4 persons, morning or night.	5	6	9
Pleasure drive from 5 to 9 p. m.	50	60	90
SEPTEMBER FAIR			
Per trip, 1 to 4 persons, morning or night.	2,50	4	6
Per hour.	5	6	9
Pleasure drive from 5 to 9 p. m.	35	40	60

To the Cemetery, Carthusian Monastery (Cartuja), New Slaughter House (Matadero), and Tablada the fare is always calculated by the hour, by above scale.

RAILWAY SERVICE

The carriages autorized by the Government of the Province, will bear a card expressing the number of its autorization.

For this service the charges are as usual.

LUGGAGE TARIFF

A Trunk	Pesetas	1,00
A Valise or dress case	»	0,50
Portmanteau, basket or hat box	»	0,25



RULES FOR THE APPLICATION OF THE TARIFF

Under no protext whatever can the coachman charge other prices.—Outside the city the charge is by arrangement.—For the purposes of this tariff the Cemetery, Cartuja, New Matadero and Tablada are within the city.—When a coach is taken by the hour, the first hour is paid in its entirety but subsequent time by half hours or fractions thereof.—For the hours from midnight until daybreak the charge is the same as during the day.—The tariff must be conspicuously exhibited inside the coach.—The coachmen are obliged to let their vehicles by the hour or by the journey indifferently to the first person that hails them.—When the cabs are at the cab stands the coachmen are obliged to serve however asked. The trip shall always be by the shortest route, in the drivers opinion. If he is ordered to change the route, it is understood that the coach is taken by the hour.—The drivers are obliged to fulfil all other orders respecting them inserted in the Municipal Ordenances.

Este Folleto, mandado hacer por
el Comité de Iniciativas y
Turismo, fué impreso en
la Casa Velázquez,
de Sevilla, en
Abril de
1925.